Schulstempel

***Mitteilung – Information***

**Sehr geehrte Eltern und Erziehungsberechtigte!** Dear parents/guardians!

**Ihr Sohn / Ihre Tochter** ………………………………………. **, Klasse** ……….

Your son/ your daughter in class

**hat seit längerer Zeit in der Erfüllung schulischer Pflichten stark nachgelassen.**

has reduced his/her efforts in doing his/her duties at school.

**Folgende schulische Bereiche sind zu bemängeln:**

These are the problems::

|  |  |
| --- | --- |
| **□** **Zum wiederholten Mal fehlende Hausaufgaben** homework has been missing frequently□ **Wiederholtes Fehlen der Arbeits- und Lernmittel** **(Bücher, Hefte …)** school material have been missing frequently  (books, exercise-books…)□ **Häufige Unterrichtsstörungen durch Schwätzen**disturbing the lessons □ **Desinteresse am Unterricht bzw. Stören durch** **das Verhalten** lack of interest in the lessons; disturbing the lessonsbecause of bad behavior□ **Mangelnde Mitarbeit** no contribution to the lessons□ **Ungenügende Vorbereitung auf Probearbeiten** not enough preparation for tests | □ **Deutlicher Leistungsabfall im Fach**  Increasingly unsatisfactory results in ...........................□ **Eine Nacharbeit wird festgesetzt auf:**  He/she has to stay in school/come to school in order to do the missing work on ………………..………..….. □ **Ich bitte Sie, in meine Sprechstunde zu kommen** Please contact me  in room....................... on ……………….□ **Der Schulleiter wünscht Sie zu sprechen am**  The principal wants to talk to you on ……………………….. |

**Nach dem momentanen Notenbild ist /** According to the actual grades your son/daughter probably

□ **das Erreichen des Klassenziels /** won’t be able to reach the required class standards

□ **das Erreichen des Abschlusses der Mittelschule /** won’t be able to reach the certificate of middle school.

□ **das Bestehen des Qualifizierenden Abschlusses der Mittelschule /**
 won’t be able to pass the final exams (Qualifizierender Hauptschulabschluss) .

…………………… ... ……………………………………….……

Datum / Date Unterschrift Lehrer / signature teacher

✂ -------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Ich habe die Mitteilung gelesen. Bitte an die Schule zurückgeben:**

I have read the information. Please give it back to school.:

…………………… ....................................................... .........................................................

Datum / Date Unterschrift Mutter / signature of mother Unterschrift Vater / signature of father